

# SPIS TREŚCI

<b>1. BEZPIECZEŃSTWO</b>	
<b>2. OPIS ODBIORNIKA</b>	<b>2</b>
2.1 AF 1018 SE	2
2.2 AF 2818 SE	3
2.3 AF 3018 SE	4
2.4 AF 5018 CI	5
2.5 AF 6018 CR	6
2.6 AF 7018 UCI	7
2.8 PILOT ZDALNEGO STEROWANIA	8
<b>3. PODŁĄCZENIE ODBIORNIKA</b>	<b>9</b>
<b>4. USTAWIENIA I OBSŁUGA ODBIORNIKA</b>	<b>10</b>
<b>4.1 INSTALACJA ODBIORNIKA</b>	<b>10</b>
4.1.1. USTAWIENIE JĘZYKA	
4.1.2 EDYCJA SATELITY	
4.1.3 USTAWIENIE ANTENY	
4.1.4 AUTOMATYCZNE WYSZUKIWANIE	
4.1.5 USTAWIENIA CZASU	
<b>4.2 USTAWIENIA W CELU POSZUKIWANIA KANAŁU</b>	<b>14</b>
4.2.1 POSZUKAJ KANAŁ	
4.2.2 USTAWIENIA ANTENY	
4.2.3 RĘCZNE WYSZUKIWANIE	
4.2.4 AUTOMATYCZNE WYSZUKIWANIE	
<b>4.3. EDYCJA</b>	<b>17</b>
4.3.2 EDYCJA SATELITY	
4.3.3 EDYCJA TRANSPONDERA	
<b>4.4 USTAWIENIA</b>	<b>18</b>
4.4.1 USTAWIENIE JĘZYKA	
4.4.2 USTAWIENIE GRAFIKI	
4.4.3 USTAWIENIE WYJŚĆ	
4.4.4 USTAWIENIE CZASU	
4.4.5 KONTROLA BLOKAD	
<b>4.5 NARZĘDZIA</b>	<b>23</b>
4.5.1 INFORMACJE	
4.5.2 POZIOM SYGNAŁU	
4.5.3 USTAWIENIA FABRYCZNE	
4.5.4 GRY	
<b>4.5 WAŻNE PRZYCISKI</b>	<b>25</b>
4.6.1 PRZYCISK INFO	
4.6.2 PRZYCISK O.K	
4.6.3 PRZYCISK GROUP	
4.6.4 PRZEWODNIK PROGRAMÓW	
4.6.5 WYBÓR SYGNAŁU AUDIO	
<b>5. MAPA MENU</b>	<b>27</b>
<b>6. AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA I LISTY PROGRAMÓW</b>	<b>28</b>
<b>7. SŁOWNIK NIEKTÓRYCH TERMINÓW</b>	<b>30</b>
<b>8. ROZWIĄZYWANIE DROBNYCH PROBLEMÓW</b>	<b>30</b>
<b>9. PODSTAWOWE DANE UŻYTKOWE</b>	<b>30</b>
<b>10. DANE TECHNICZNE</b>	<b>31</b>

# 1. BEZPIECZEŃSTWO

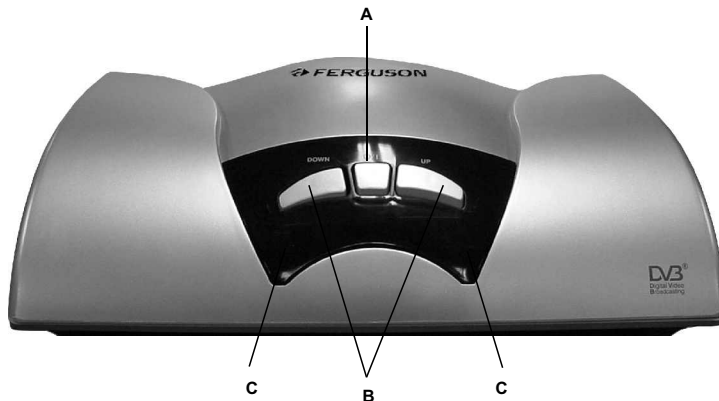
- Przed uruchomieniem odbiornika zalecamy zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi.
- Nie zdejmować obudowy odbiornika. Dotknięcie wnętrza odbiornika może spowodować porażenie prądem.
- Do czyszczenia odbiornika używać wyłącznie miękkiej ścierki i delikatnych płynów zmywających.
- W przypadku kiedy odbiornik nie jest używany dłuższy czas oraz podczas wyładowań atmosferycznych zalecamy wyjęcie przewodu zasilającego z gniazdka.
- Nie łącz i nie modyfikuj przewodów kiedy odbiornik jest pod napięciem.
- Nie dotykać uszkodzonego przewodu zasilającego mokrą ręką. Może to spowodować porażenie prądem.
- Odbiornik umieścić w dobrze wentylowanym i nie gorącym miejscu. Nigdy nie stawiać innego sprzętu elektronicznego na odbiorniku. Nie blokować otworów wentylacyjnych odbiornika.
- Podczas podłączania kabli odbiornik musi być wyłączony z sieci.
- Nie ustawiać odbiornika w otoczeniu przedmiotów (takich jak wazy lub doniczki ) narażających odbiornik na możliwość kapania wody na niego lub wręcz zalanie.

## **U W A G A !**

Jedynym sposobem na całkowite odizolowanie odbiornika od napięcia 230 V jest wyjęcie wtyczki z gniazdka.

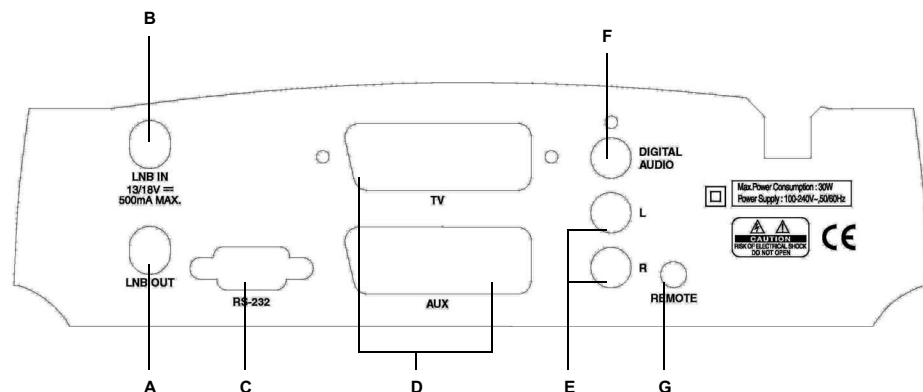
## 2.1. OPIS ODBIORNIKA AF 1018SE

PANEL PRZEDNI (wygląd obudowy może ulec zmianie)



- A. **Przycisk czuwania:** Uruchamianie lub przełączanie w stan czuwania
- B. **CH▲/CH▼** : Przyciski zmiany programów
- C. Diody stanu pracy odbiornika

### ŚCIANKA TYLNA



- A. LNB OUT (Pętla Sygnału Konwertera): Wyjście sygnału z konwertera dla połączenia innego odbiornika satelitarnego
- B. LNB IN (13,5/18V 500 mA MAX): Wejście sygnału z konwertera (przewód koncentryczny)
- C. RS232: Port szeregowy do uaktualnienia wersji programu i edycji programów
- D. TV/AUX SCART: Gniazda typu SCART do podłączenia odbiornika z telewizorem i magnetowidem
- E. AUDIO: Wyjście typu CINCH lewego i prawego kanału stereo do podłączenia ze sprzętem Audio
- F. Cyfrowe wyjście sygnału Audio Dolby (SPDiF) lub wyjście napięcia 12V (zależy od modelu)
- G. Wejście zewnętrznego czujnika podczerwieni

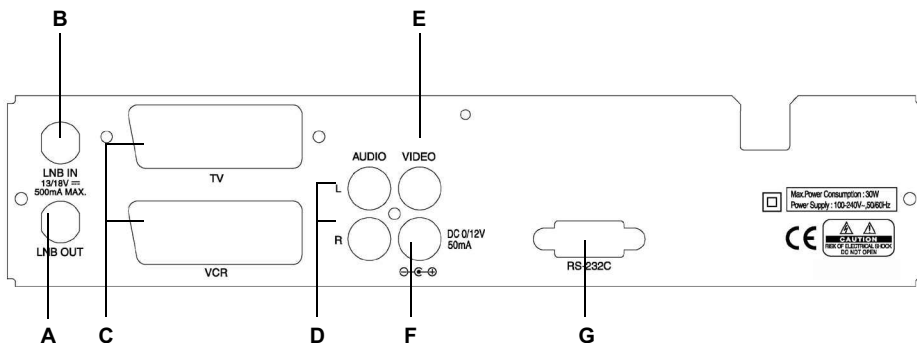
## 2.2. OPIS ODBIORNIKA AF 2818SE

### PANEL PRZEDNI



- A. **Przycisk czuwania** : Uruchamianie lub przełączanie w stan czuwania.
- B **CH▲/CH▼** : Przyciski zmiany programów
- C. **Czujnik fal podczerwieni**: Odbiera sygnały wysyłane z pilota zdalnego sterowania
- D. **Wyświetlacz**: Wyświetla status użytkowania odbiornika. Numer programu TV lub radiowego. W stanie czuwania wyświetla czas.

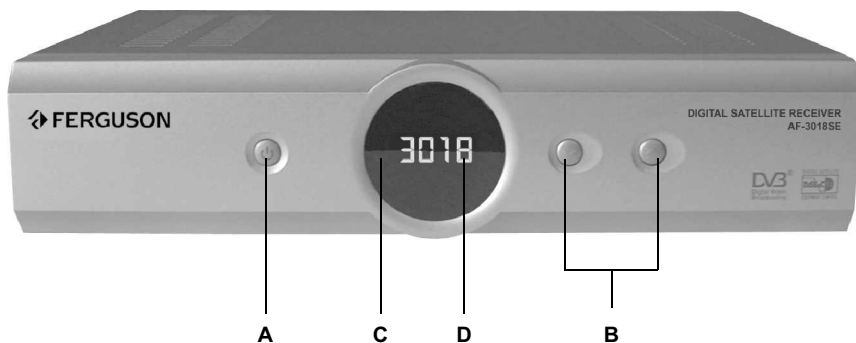
### ŚCIANKA TYLNA



- A. LNB OUT (Pętla Sygnału Konwertera): Wyjście sygnału z konwertera dla połączenia innego odbiornika satelitarnego
- B. LNB IN (13,5/18V 500 mA MAX): Wejście sygnału z konwertera (przewód koncentryczny)
- C. TV/VCR SCART: Gniazda typu SCART do podłączenia o odbiornika z telewizorem i magnetowidem
- D. AUDIO: Wyjście typu CINCH lewego i prawego kanału stereo do podłączenia ze sprzętem Audio
- E. VIDEO: Wyjście typu CINCH
- F. 12V : wyjście napięcia 12V do sterowania opcjonalnym wyposażeniem
- G. RS-232: Port szeregowy do uaktualnienia wersji programu i edycji programów

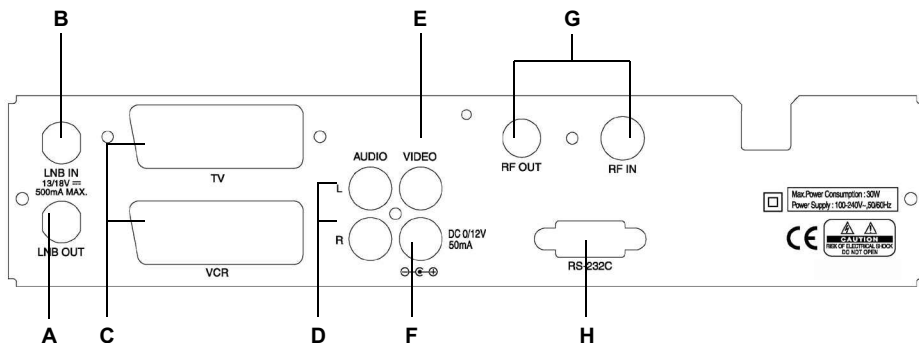
## 2.3. OPIS ODBIORNIKA AF 3018SE

### PANEL PRZEDNI



- A. **Przycisk czuwania** : Uruchamianie lub przełączanie w stan czuwania.
- B **CH▲/CH▼** : Przyciski zmiany programów
- C. **Czujnik fal podczerwieni**: Odbiera sygnały wysyłane z pilota zdalnego sterowania
- D. **Wyświetlacz**: Wyświetla status użytkowania odbiornika. Numer programu TV lub radiowego. W stanie czuwania wyświetla czas.

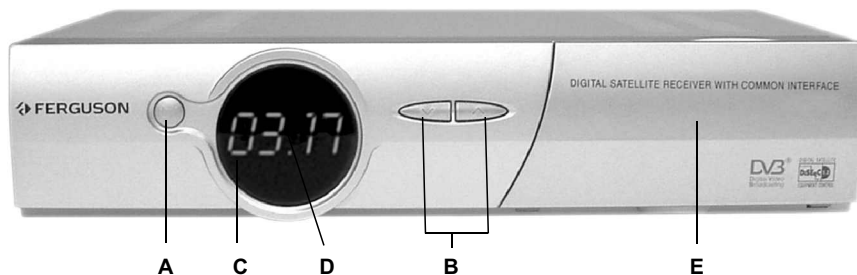
### ŚCIANKA TYLNA



- A. LNB OUT (Pętla Sygnału Konwertera): Wyjście sygnału z konwertera dla połączenia innego odbiornika satelitarne
- B. LNB IN (13,5/18V 500 mA MAX): Wejście sygnału z konwertera (przewód koncentryczny)
- C. TV/VCR SCART: Gniazda typu SCART do podłączenia o odbiornika z telewizorem i magnetowidem
- D. AUDIO: Wyjście typu CINCH lewego i prawego kanału stereo do podłączenia ze sprzętem Audio
- E. VIDEO: Wyjście typu CINCH
- F. S/PDIF: Wyjście coaxialne cyfrowego sygnału audio (Dolby Digital)
- G. Wejście/Wyjście modulatora RF
- H. RS-232: Port szeregowy do uaktualnienia wersji programu i edycji programów

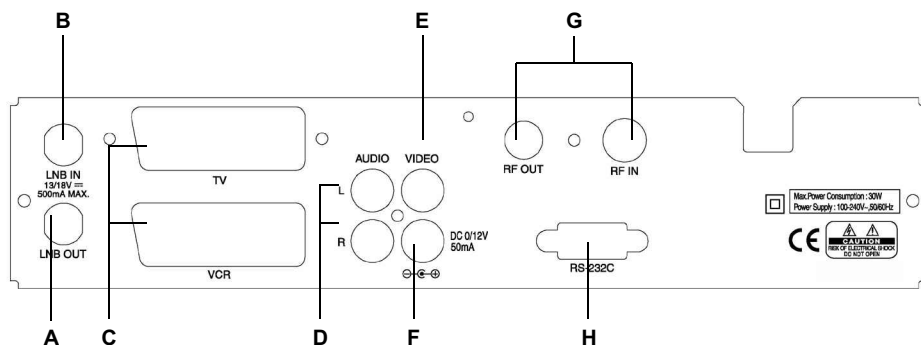
## 2.5. OPIS ODBIORNIKA AF 5018CI

### PANEL PRZEDNI



- A. **Przycisk czuwania** : Uruchamianie lub przełączenie w stan czuwania.
- B. **CH▲/CH▼** : Przyciski zmiany programów
- C. **Czujnik fal podczerwieni**: Odbiera sygnały wysyłane z pilota zdalnego sterowania
- D. **Wyświetlacz**: Wyświetla status użytkownika odbiornika. Numer programu TV lub radiowego.  
W stanie czuwania wyświetla czas.
- E. **Kłapka**: osłania gniazda CI, po otwarciu można wsunąć maksymalnie 2 moduły dostępu

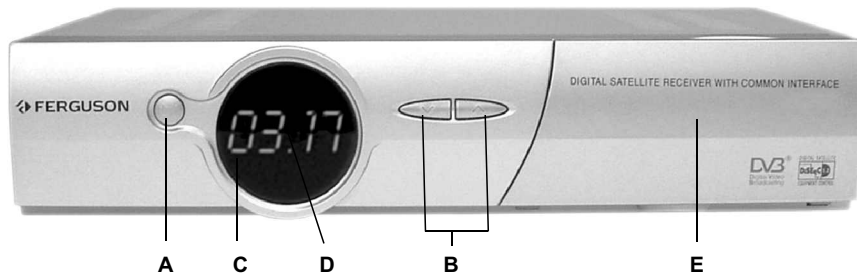
### ŚCIANKA TYLNA ODBIORNIKA



- A. LNB OUT (Pętla Sygnału Konwertera): Wyjście sygnału z konwertera dla połączenia innego odbiornika satelitarnego
- B. LNB IN (13,5/18V 500 mA MAX): Wejście sygnału z konwertera (przewód koncentryczny)
- C. TV/VCR SCART: Gniazda typu SCART do podłączenia od biornika z telewizorem i magnetowidem
- D. AUDIO: Wyjście typu CINCH lewego i prawego kanału stereo do podłączenia ze sprzętem Audio
- E. VIDEO: Wyjście typu CINCH
- F. S/PDIF: Wyjście coaxialne cyfrowego sygnału audio (Dolby Digital)
- G. Wejście/Wyjście modulatora RF
- H. RS-232: Port szeregowy do uaktualnienia wersji programu i edycji programów

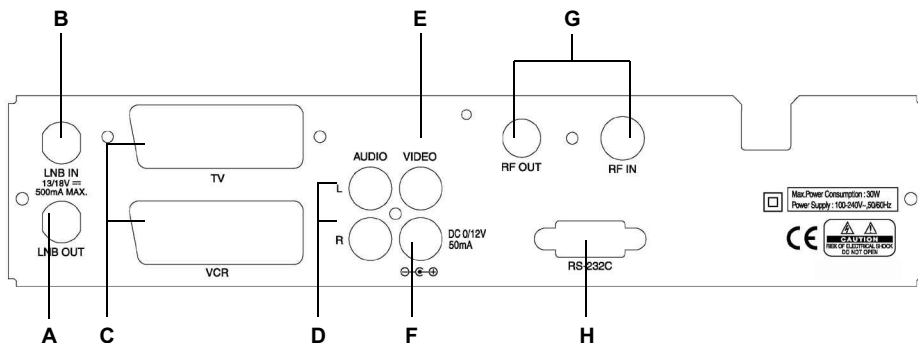
## 2.6. OPIS ODBIORNIKA AF 6018CR

### PANEL PRZEDNI



- A. **Przycisk czuwania** : Uruchamianie lub przełączanie w stan czuwania.
- B. **CH▲/CH▼** : Przyciski zmiany programów
- C. **Czujnik fal podcze rwieni**: Odbiera sygnały wysyłane z pilota zdalnego sterowania
- D. **Wyświetlacz**: Wyświetla status użytkowania odbiornika. Numer programu TV lub radiowego.  
W stanie czuwania wyświetla czas.
- E. **Klapka**: osłania czytnik kart, po otwarciu można wsunąć kartę w czytnik

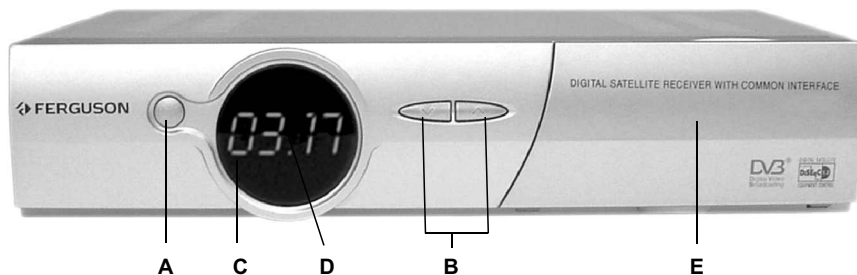
### ŚCIANKA TYLNA ODBIORNIKA



- A. LNB OUT (Pętla Sygnału Konwertera): Wyjście sygnału z konwertera dla połączenia innego odbiornika satelitarne
- B. LNB IN (13,5/18V 500 mA MAX): Wejście sygnału z konwertera (przewód koncentryczny)
- C. TV/VCR SCART: Gniazda typu SCART do podłączenia odbiornika z telewizorem i magnetowidem
- D. AUDIO: Wyjście typu CINCH lewego i prawego kanału stereo do podłączenia ze sprzętem Audio
- E. VIDEO: Wyjście typu CINCH
- F. S/PDIF: Wyjście coaxialne cyfrowego sygnału audio (Dolby Digital)
- G. Wejście/Wyjście modulatora RF
- H. RS-232C: Port szeregowy do uaktualnienia wersji programu i edycji programów

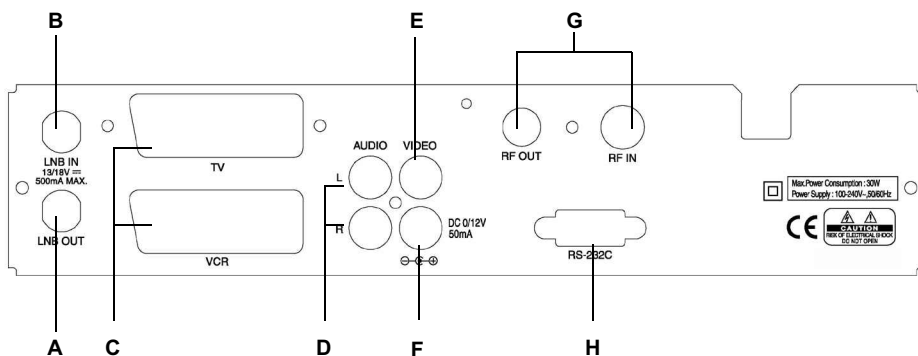
## 2.7. OPIS ODBIORNIKA AF 7018UCI

### PANEL PRZEDNI



- A. **Przycisk czuwania** : Uruchamianie lub przełączanie w stan czuwania.
- B. **CH▲/CH▼** : Przyciski zriany programów
- C. **Czujnik fal podczerwieni**: Odbiera sygnały wysyłane z pilota zdalnego sterowania
- D. **Wyświetlacz**: Wyświetla status użytkowania odbiornika. Numer programu TV lub radiowego.  
W stanie czuwania wyświetla czas.
- E. **Kłapka**: osłania gniazda CI i czytnik kart, po otwarciu można wsunąć maksymalnie 2 moduły dostępu.

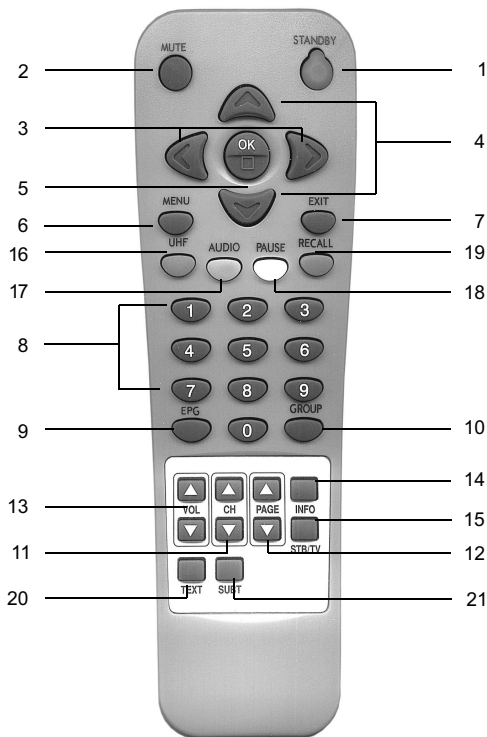
### ŚCIANKA TYLNA ODBIORNIKA



- A. LNB OUT (Pętla Sygnału Konwertera): Wyjście sygnału z konwertera dla połączenia innego odbiornika satelitarnego
- B. LNB IN (13,5/18V 500 mA MAX): Wejście sygnału z konwertera (przewód koncentryczny)
- C. TV/VCR SCART: Gniazda typu SCART do podłączenia odbiornika z telewizorem i magnetowidem
- D. AUDIO: Wyjście typu CINCH lewego i prawego kanału stereo do podłączenia ze sprzętem Audio
- E. VIDEO: Wyjście typu CINCH
- F. S/PDIF: Wyjście coaxialne cyfrowego sygnału audio (Dolby Digital)
- G. Wejście/Wyjście modulatora RF
- H. RS-232: Port szeregowy do uaktualnienia wersji programu i edycji programów



## 2.8. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

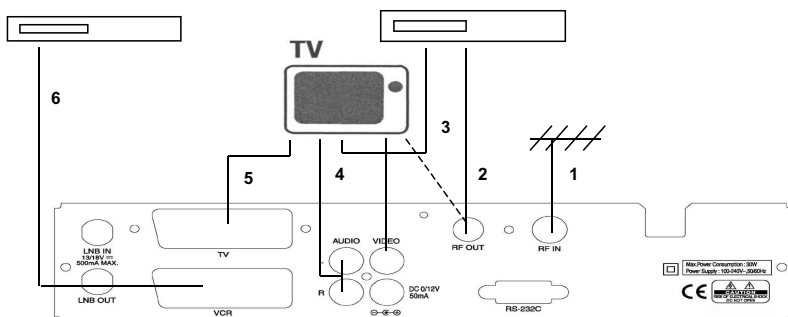


1. STANDBY – uruchamia lub przełącza w stan czuwania
2. MUTE – wyłącza lub włącza ponownie głos
3. LEWO/PRAWO (◀/▶) służą do usuwania poziomu głosu lub przesuwają kursor w menu w lewo i prawo
4. GÓRA/DÓŁ (▲/▼) – zmieniają program o jedną pozycję lub przesuwają kursor w menu w dół i w górę.
5. ITD. – zatwierdza wybraną, podświetlaną pozycję w menu, podczas oglądania programów TV lub słuchania programów radiowych wywołuje listę programów
6. MENU – wywołuje Główne Menu na ekranie telewizora lub podczas pracy w Menu przywraca z powrotem program TV lub Radio
7. EXIT – przywraca poprzednie Menu lub powoduje opuszczenie bieżącego trybu pracy

8. KLAWISZE NUMERYCZNE (0 -9) – służą do wprowadzenia numeru programu, częstotliwości, hasła itd.
9. EPG – wywołuje Przewodnik programów telewizyjnych lub radiowych
10. GROUP – włączenie menu – grupowania programów wg satelity, programów telewizyjnych, radiowych lub wg własnych preferencji użytkownika
11. CH ▲/CH ▼ - zmiana programu o jedną pozycję
12. Pg ▲/ Pd ▼ - przewijają o stronę w dół lub w górę
13. VOL ▲/ VOL ▼ - służą do ustawienia poziomu głosu
14. INFO – wyświetla informacje o oglądanym programie, pasek wyświetlany będzie w sposób ciągły aż do przyciśnięcia przycisku EXIT
15. STB/TV – umożliwia wybór trybu pracy z telewizorem lub odbiornikiem SAT.
16. UHF – wywołuje Menu UHF
17. AUDIO – wybiera rodzaj dźwięku stereo, lewy, lub prawy kanał oraz język audio
18. PAUSE – zatrzymuje obraz na ekranie telewizora
19. RECALL – powrót do poprzednio oglądanego programu
20. TEXT – wywołanie funkcji teletekstu
21. SUBT – włączenie, lub wyłączenie napisów (o ile są nadawane)

### 3. PODŁĄCZENIE ODBIORNIKA

Poniższe rysunki przedstawiają sposób połączenia odbiornika z konwerterem, telewizorem, magnetowidem i sprzętem audio. Jeżeli potrzebujesz porady jak połączyć odbiornik z innym specyficznym sprzętem elektronicznym skontaktuj się ze swoim lokalnym dystrybutorem.



1. Podłączenie anteny TV naziemnej
2. Podłączenie magnetowidu przez wyjście UHF
3. Podłączenie telewizora przez wyjście UHF ( jeżeli nie ma magnetowidu, to podłączamy bezpośrednio)
4. Podłączenie przewodami CINCH Video i Audio do telewizora
5. Podłączenie telewizora kablami SCART (należy używać pełnego kabla SCART!)
6. Podłączenie odtwarzacza DVD lub magnetowidu kablem SCART (należy używać pełnego kabla SCART!) jeżeli telewizor posiada więcej niż 1 gniazdo SCART, to zaleca się podłączenie odtwarzacza DVD bezpośrednio do telewizora.

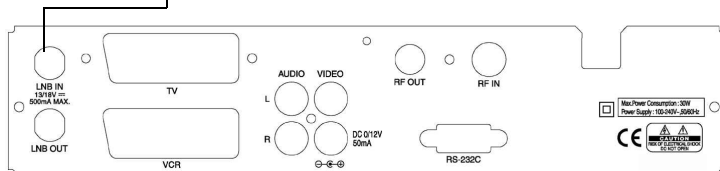
**NIE WOLNO PODŁĄCZAĆ MAGNETOWIDU LUB ODTWARZACZA DVD DO GNIAZDA SCART POPRZEZ PRZEJŚCIÓWKĘ SCART - CINCH, TEGO TYPU POŁĄCZENIE NIE BĘDZIE FUNKCJONOWAĆ POPRAWNIE !!**

Nie ma konieczności wykorzystywania wszystkich dostępnych możliwości połączeń, zwykle wystarczy jedno.

### PODŁĄCZENIE ANTENY



Maksymalnie, przy pomocy odpowiedniego przełącznika DiSeqC, można używać 4 konwerterów



W przypadku używania jednego konwertera używanie przełącznika nie jest konieczne.

## 4. USTAWIENIA I OBSŁUGA ODBIORNIKA

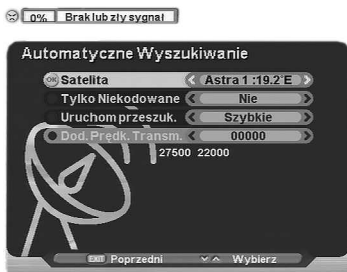
### 4.1 INSTALACJA ODBIORNIKA

Podstawową sprawą przy instalacji odbiornika jest posiadanie sprawnej instalacji antenowej, której czasza musi być ustawiona we właściwym kierunku. Samodzielne prawidłowe ustawienie czaszy jest bardzo trudno, a często niemożliwe. Zalecamy korzystanie z pomocy fachowców przy instalacji anteny satelitarnej. Jeżeli podłączony do nowej instalacji odbiornik nie pokaże poziomu sygnału, należy go sprawdzić na innej, sprawnej instalacji antenowej. Oddając sprawny sprzęt do reklamacji narażają się Państwo na niepotrzebne koszty. Zmuszeni będziemy obciążyć Państwa kosztami transportu i ekspertyzy serwisowej. Wszystkie odbiorniki są szczegółowo testowane w procesie produkcji i opuszczają nasz zakład sprawne.

**Odbiornik jest fabrycznie zaprogramowany na odbiór z satelit HotBird i Astra. Język grafiki i sygnał audio ustawiony jest na język polski.**

Każdorazowo kiedy odbiornik wymaga wprowadzenie hasła w celu wejścia do **MENU** lub odblokowania programu należy przyciskami numerycznymi wprowadzić czterocyfrowy kod. **Fabrycznie ustawione hasło to „0000”**. W dalszej części instrukcji omówiono sposób zmiany hasła.

1. Przed uruchomieniem sprawdź czy przewód zasilania anteny, złącze Euro z telewizorem i magnetowidem oraz wszystkie wymagane połączenia są poprawnie wykonane.
3. Jeżeli jest to pierwsze uruchomienie odbiornika należy ustawić niektóre parametry, aby skonfigurować system.



W przypadku korzystania z 1 konwertera wystarczy użyć opcji 'automatyczne wyszukiwanie'.

Odbiornik sam wyszuka wszystkie dostępne kanały i zapisze je na końcu list. Zalecamy użycie opcji 'tylko niekodowane' - 'tak'. Osoby korzystające z kart Cyfry+ będą mogły później skorzystać ze szczegółowej metody wyszukiwania nie 'zaśmiecając' niepotrzebnie pamięci tunera. Zapisane kanały są trudne do usunięcia, można to zrobić wyłącznie pojedynczo lub przywracając odbiornik do nastaw fabrycznych.



Przy korzystaniu z 2 lub więcej konwerterów, należy skonfigurować ustawienia portów DiSeqC. Opcja "Ustawienie anteny" musi pozostać wyłączona. Na samej górze, przy pomocy przycisków < > pilota należy wybrać żądany satelitę, następnie po ustawieniu kursora na pozycji "Port DiSeqC" możemy przy pomocy pilota kolejno przełączać porty przełącznika DiSeqC (od port 1 do port 4) tak długo, aż wskaźnik sygnału pokaże wartość sygnału. Jeżeli tuner odbiera sygnał pierwszego satelity na porcie 1, to sygnał drugiego będzie na porcie 2. itd...

Do odbiorników satelitarnych Ferguson zalecamy przełączniki sygnowane logo Ferguson.

## 4.1.1. USTAWIENIE JĘZYKA

Można wybrać preferowany język grafiki i sygnału audio (jeżeli ma być on inny niż ustawiony fabrycznie).

Język Audio – funkcja jest aktywna tylko jeżeli oglądany program jest nadawany z dwoma lub więcej wersjami językowymi.

Napisy – włączanie funkcji wyświetlania napisów ekranowych na stałe, niema wtedy potrzeby wciskania przycisku SUBT pilota. Napisy ekranowe (DVB) są wyświetlane, jeżeli nadawca programu oferuje taką usługę.



Włączenie opcji 'Subtitle' DVB lub TXT spowoduje wyświetlanie napisów ekranowych (o ile są nadawane) bez potrzeby wybierania tej opcji przyciskami pilota.

## 4.1.2 EDYCJA SATELITY

Przyciskiem **O.K.** pilota należy zaznaczyć satelity, z których chcemy oglądać programy. Ponowne przyciśnięcie **O.K.** usuwa zaznaczenie i dany satelita nie będzie pokazywany w menu Poszukaj kanał

Przyciskiem **Exit** opuszczamy Menu.



### 4.1.3 USTAWIENIE ANTENY

To Menu umożliwia ustawienia parametrów zewnętrznej instalacji antenowej. Menu należy wybrać przyciskiem **O.K.** w Menu „Poszukaj Kanał”. Na ekranie pojawi się poniżej przedstawione okno. Należy wybrać satelitę, rodzaj używanego konwertera, ustawić przełącznik TONE lub DiSEqC w zależności od używanego w instalacji antenowej.

Jeżeli antena wyposażona jest w obrotnicę DiSEqC, należy ustawić antenę zgodnie z właściwym standardem obrotnicy (DiSEqC 1.2 lub DiSEqC 1.3 czyli USALS). Pozostałe wartości parametrów ustawione są automatycznie zgodnie z wybraną nazwą satelity.

Odbiorniki testowane są z obrotnicami firmy STAB, nie gwarantujemy współpracy z obrotnicami innych producentów.

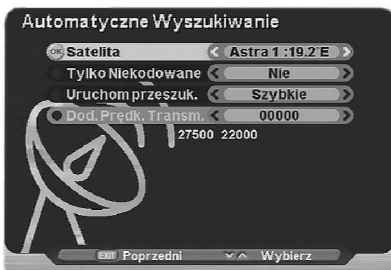
0% Brak lub zły sygnał



### 4.1.4 AUTOMATYCZNE WYSZUKIWANIE

Używając przycisków Lewy/Prawy można wybrać „szybkie” lub „szczegółowe” przeszukiwanie satelity. Wybierając przeszukiwanie „szczegółowe” można dodać inne niż wyszczególnione prędkości transmisji.

0% Brak lub zły sygnał



## 4.1.5 USTAWIENIA CZASU

Należy ustawić prawidłowy czas przyciskami numerycznymi. Opcja ustawiania czasu jest aktywna po otrzymaniu sygnału czasu z satelity. Jeżeli odbiornik nie został podłączony do anteny i nie został odebrany żaden program, to pole czasu nie będzie aktywne.



Zegar jest sterowany poprzez satelitę i jego wskazania zależą od sygnału czasu podawanego przez nadawcę programu. Jeżeli po wyłączeniu satelity chcemy, aby czas wskazywany na odbiorniku był prawidłowy, to regulacji czasu należy dokonać na najczęściej oglądanym programie i na nim wyłączyć odbiornik.

### Co oznaczają poszczególne ikony

1. Poszukaj program



2. Edycja



3. Ustawienia



4. Narzędzia



## 4.2 USTAWIENIA W CELU POSZUKIWANIA KANAŁU

### 4.2.1 POSZUKAJ KANAŁ

W celu prawidłowego zainstalowania odbiornika należy wykonać niektóre **Podstawowe Ustawienia**. Podczas ustawiania podstawowych parametrów w dolnej części obrazu wyświetlana jest krótka informacja

- włączyć odbiornik telewizyjny i satelitalny
- przyciskiem **Menu** należy wywołać menu „Poszukaj Kanał”



### 4.2.2 USTAWIENIA ANTENY (patrz pkt 4.1.3)

Kiedy kursor ustawiony jest na Ustawienia Anteny i wybrana zostanie opcja „włącz” zatwierdzone przyciskiem **O.K.** na obrazie telewizora pojawi się poniższe Menu. Umożliwia ono zaprogramowanie współpracy z pozycjonerem DiSEqC. W celu poprawnej pracy należy ustawić odpowiednie pozycje anteny odpowiadające wybranym satelitom. Odbiornik posiada funkcję automatycznego przeliczania pozycji wszystkich satelit po zaprogramowaniu jednej pozycji.

0% Brak lub zły sygnał



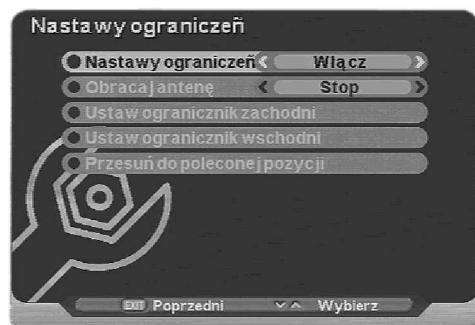
## A. DiSEqC 1.2

0% Brak lub zły sygnał



## B. NASTAWY OGRANICZEŃ

W celu uniknięcia niepoprawnej pracy z pozycjonerem (np. gubienie pozycji) należy ustawić wschodni i zachodni ogranicznik obracania anteny.





## 4.2.3 RĘCZNE WYSZUKIWANIE

Po ustawieniu parametrów anteny można przystąpić do poszukania konkretnego programu. W tym celu należy ustawić prawidłowo wszystkie parametry poszukiwanego programu: Częstotliwość, Prędkość Transmisji, Polaryzację, Współczynnik FEC. W przypadku poszukiwania programów nadawanych z różnych transponderów w ramach jednego pakietu należy wybrać opcję TAK w funkcji „Poszukiwanie Sieci”. Dodatkowo można ustawić rodzaj poszukiwanych tylko Niekodowane lub Wszystkie.

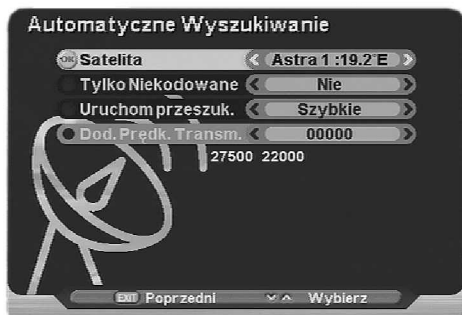
0% Brak lub zły sygnał



## 4.2.4 AUTOMATYCZNE WYSZUKIWANIE

(patrz pkt. 4.1.4)

0% Brak lub zły sygnał



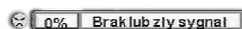
## 4.3 EDYCJA

W menu Edycja można dokonać edycji Programów, Transponderów i Satelit.



### 4.3.1 EDYCJA PROGRAMU

Menu to umożliwia tworzenie grup programów, zmianę nazwy programu, usuwanie i przesuwanie programów oraz ich blokadę. Tworząc nową grupę programów na ekranie telewizora pojawi się klawiatura, która umożliwi wprowadzenie nazwy nowej grupy programów np. SPORT, KINO itd.



#### UWAGA!!

W celu utworzenia nowej grupy programów i zmiany listy grup należy wejść do menu Edycja Programu oraz przycisnąć czerwony przycisk - utwórz. Umożliwi to nadanie nazwy nowej grupie programów. Za pomocą przycisków  $\Delta/\nabla$  najechać na utworzoną grupę i wybrać przycisk zielony - edycja. Po lewej stronie ekranu ukaże się lista wszystkich programów, przyciskiem OK wybieramy te programy, które chcemy umieścić na liście. Na zakończenie wybieramy przycisk czerwony - kompletny.

### 4.3.2 EDYCJA SATELITY

Menu to umożliwia zmianę nazwy, dodawanie i usuwanie satelit.



### 4.3.3 EDYCJA TRANSPONDERA

Menu to umożliwia edycję transpondera poprzez zmianę jego parametrów (częstotliwość, polaryzacja, prędkość transmisji), dodawanie nowych lub usuwanie transponderów.



### 4.4 USTAWIENIA

Menu Ustawienia umożliwia ustawienie takich funkcji odbiornika jak: język, grafikę ekranową, parametry sygnałów wyjściowych, czas, kontrole blokad i kanał UHF (w przypadku używania modulatora).



#### 4.4.1 USTAWIENIE JĘZYKA (patrz pkt 4.1.1)



## 4.4.2 USTAWIENIE GRAFIKI

Parametry możliwe do dokonania zmian: czas chowania paska informacyjnego, tło, efekt dźwiękowy, przeźroczystość grafiki.



### Schowaj Pasek Informacyjny

Przyciskami ▲/▼ można ustawić czas chowania paska 1 sec, 3 sec, 5 sec, 10 sec lub wyświetlanie ciągłe – Nie Chowaj.

### Tło Grafiki

Do wyboru: wiosna, lato, jesień, zima.

### Efekt Dźwiękowy

Przyciskami ▲/▼ można włączyć lub wyłączyć efekt dźwiękowy.

### Przeźroczystość Grafiki

Odpowiedni poziom przeźroczystości można ustawić przyciskami ▲/▼ .

### Nastawy fabryczne

Wybór tej opcji powoduje przywrócenie fabrycznych parametrów grafiki.

## 4.4.3 USTAWIENIE WYJŚĆ

Menu umożliwia ustawienie parametrów sygnałów wyjściowych w zależności od podłączonych do odbiornika innych urządzeń takich jak TV czy wzmacniacz kina domowego z systemem Dolby Digital



## KONWERSJA WYMIARÓW OBRAZU

Poniżej przedstawiony jest sposób konwersji wymiarów obrazu w zależności od wybranego w odbiorniku satelitarnym Rodzaju Obrazu, odbieranego strumienia programu oraz używanego obrazu w odbiorniku telewizyjnym.

16:9 Strumień na 16:9 TV



bez względu na wybrany tryb

4:3 Strumień na 4:3 TV



4:3 Strumień na 16:9 TV



skrzynka



Pan – Scan

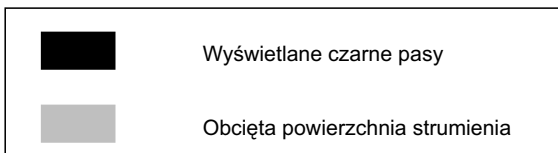


kombinacja



Ignoruj

16:9 Strumień na 4:3 TV



## 4.4.4 USTAWIENIE CZASU

Menu umożliwia ustawienie bieżącego czasu, czasu budzenia oraz czasu do wyłączenia odbiornika – Sleep Timer.



### Bieżący Czas

Czas ten można ustawić wprowadzając go bezpośrednio przyciskami numerycznymi.

### Budzik

Przyciskami ▲/▼ można włączyć lub wyłączyć budzik.

### Czas Budzenia

Przyciskami numerycznymi można ustawić „godzinę” o której odbiornik włączy się automatycznie.

### Sleep Timer

Włączenie lub wyłączenie funkcji Sleep Timer odbywa się za pomocą przycisków ▲/▼ .

### Czas Wyłączenia

Kiedy funkcja Sleep Timer jest aktywna przyciskami numerycznymi można ustawić okres czasu po którym odbiornik się automatycznie wyłączy.

## 4.4.5 KONTROLA BLOKAD

Menu pomaga zabezpieczyć odbiornik przed używaniem go przez niewłaściwe osoby. Umożliwia ono ustawienie „granicy wieku” użytkownika, blokadę menu, ustawienie hasła.



## **Blokada Wieku**

Funkcję uaktywnia się bądź wyłącza przyciskami ▲/▼ .

## **Granice Wieku**

W przypadku aktywnej funkcji Blokada Wieku przyciskami ▲/▼ można wybrać wybrany wiek użytkownika (4-18 lat), poniżej którego dany program będzie zablokowany. Wprowadzona blokada wieku przypisana jest do konkretnego programu.

### **U W A G A !**

Blokada programu wg ustawionego wieku działa tylko w przypadku kiedy nadawany program zawiera informację o dopuszczeniu do oglądania aktualnie nadawanej audycji lub filmu przez widzów powyżej danego wieku.

## **Blokada Menu**

Przyciskając ▲/▼ można wybrać funkcję Blokada Menu. W celu ograniczenia dostępu do każdego menu zabezpieczając przed zmianami parametrów programów lub instalacji należy wybrać opcję TAK używając przycisków ▲/▼ .

## **ZMIANA HASŁA**

### **Bieżące Hasło**

W celu zmiany hasła konieczne jest wprowadzenie bieżącego hasła przyciskami numerycznymi.

### **Nowe Hasło**

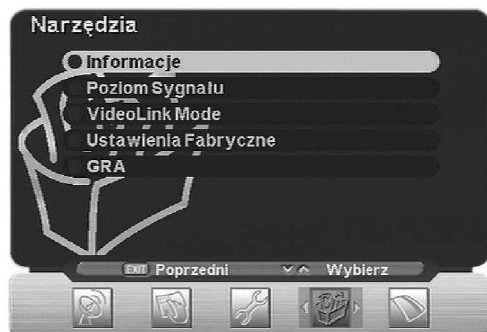
Przyciskami numerycznymi należy wprowadzić nowe 4-ro cyfrowe hasło.

### **Potwierdź Hasło**

W celu zatwierdzenia nowego hasła należy powtórnie wprowadzić Nowe Hasło używając przycisków numerycznych.

## 4.5 NARZĘDZIA

Menu umożliwia odczytanie informacji o używanym odbiorniku lub przywrócenie ustawień fabrycznych.



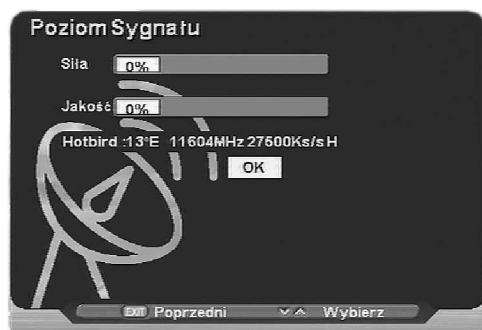
### 4.5.1 INFORMACJE

Pokazują wersję płyty, oprogramowania i wprowadzonych danych.



### 4.5.2 POZIOM SYGNAŁU

Pokazuje poziom sygnału i jego jakość.





### 4.5.3 USTAWIENIA FABRYCZNE

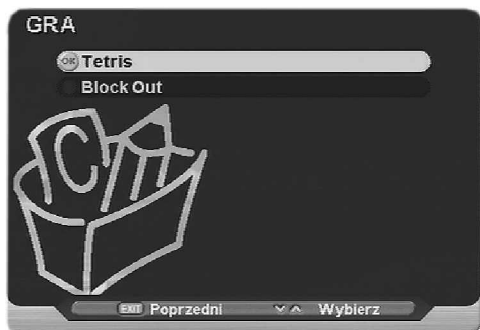
W przypadku wyboru tej funkcji wszystkie ustawienia odbiornika zostaną przywrócone do ustawień z okresu pierwszej instalacji odbiornika.



### 4.5.4 GRY

W celu uatrakcyjnienia możliwości użytkowania odbiornika (szczególnie kiedy nadawane programy są mało interesujące) producent wprowadziła do odbiornika 2 gry TETRIS i BLOCK OUT.

**Życzymy dobrej zabawy.**



### 4.5.5 WSPÓLNY INTERFEJS

Odbiorniki AF5018CI, AF7018UCI oraz AF8018UCI posiadają dwa gniazda Common Interface służące do montowania modułów dostępu warunkowego. Po włożeniu modułu w slot (należy to zrobić z zachowaniem ostrożności oraz bez przykładania dużej siły). Moduł powinien wsunąć się w złącze bez dużego oporu. Podczas pracy modułu może się on nagrzewać, nie jest to zjawisko niebezpieczne ani dla modułu, ani dla odbiornika, wystarczy zapewnić dobrą wentylację odbiornika.

Producent gwarantuje współpracę odbiornika z modułami systemów Seca, Viaccess, Conax, Nagravision, Cryptoworks, Irdeto, Betacrypt. Moduły tzw. uniwersalne (szczególnie zaprojektowane po dacie produkcji odbiornika satelitarnego), które mają możliwość programowania w niektórych przypadkach mogą z odbiornikiem nie funkcjonować prawidłowo. Okoliczność taka nie jest wadą odbiornika i nie stanowi podstawy do reklamacji.



## 4.6 WAŻNE PRZYCISKI

Poniżej wyjaśnione są ogólne zasady istotne podczas użytkowania odbiornika.

### 4.6.1 PRZYCISK INFO

Za każdym razem kiedy zmieniamy program, zarówno poprzez użycie przycisków CH+/CH- (▲/▼) jak i bezpośrednio wprowadzając nr programu przyciskami numerycznymi, pojawia się pasek informacyjny. W menu Ustawienia Grafiki możliwe jest zaprogramowanie czasu po którym pasek zniknie. Przyciskiem **INFO** można przywołać informacje o programie na stałe, do czasu ponownego wciśnięcia przycisku **INFO** lub **EXIT**.



### 4.6.2 PRZYCISK O.K.

Podczas oglądania programów TV lub słuchania programów radiowych przyciskiem **O.K.** można wywołać okno z listą programów. Lista programów może być sortowana wg Nazwy, Programów Niekodowanych, lub Danych. Okno zostaje usunięte przyciskiem **EXIT**.

### 4.6.3 PRZYCISK GROUP

Przycisk **GROUP** pomaga utworzyć i wywoływać do 30 grup ulubionych programów TV i RADIO, programów z poszczególnych satelit lub własnych grup.

PRZYCISK PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	
<b>CZERWONY:</b> ustaw alfabetycznie wg nazwy programu	<b>ZIELONY:</b> ustaw programy zawierające transmisję danych
<b>ŻÓŁTY:</b> ustaw na początek programy niekodowane	<b>NIEBIESKI:</b> Anuluj

- ▲/▼ : wybór odpowiedniej Grupy lub programu
- ◀/▶ : przesuwanie kursora między oknami Listy Grup i Listy Programów
- CH +, CH - : zmiana programu
- VOL+, VOL - : zmiana głośności

### UWAGA!!

W celu utworzenia nowej grupy programów i zmiany listy grup należy wejść do menu Edycja Programu, oraz przycisnąć czerwony przycisk – utwórz. Umożliwi to nadanie nazwy nowej grupie programów. Za pomocą przycisków ▲/▼ najechać na utworzoną grupę i wybrać przycisk zielony – edycja. Po lewej stronie ekranu ukaże się lista wszystkich programów, przyciskiem OK wybieramy te programy, które chcemy umieścić na liście. Na zakończenie wybieramy przycisk czerwony – kompletny.

## 4.6.4 PRZEWODNIK PROGRAMÓW

Naciskając przycisk EPG pilota można uzyskać przewodnik po nadawanych na danym kanale programach telewizyjnych. Wciskając przycisk OK, możemy sprawdzić ofertę tygodniową danego kanału. Jest to jednak tylko wtedy możliwe jeżeli nadawca dostarcza taki serwis na swoim programie.



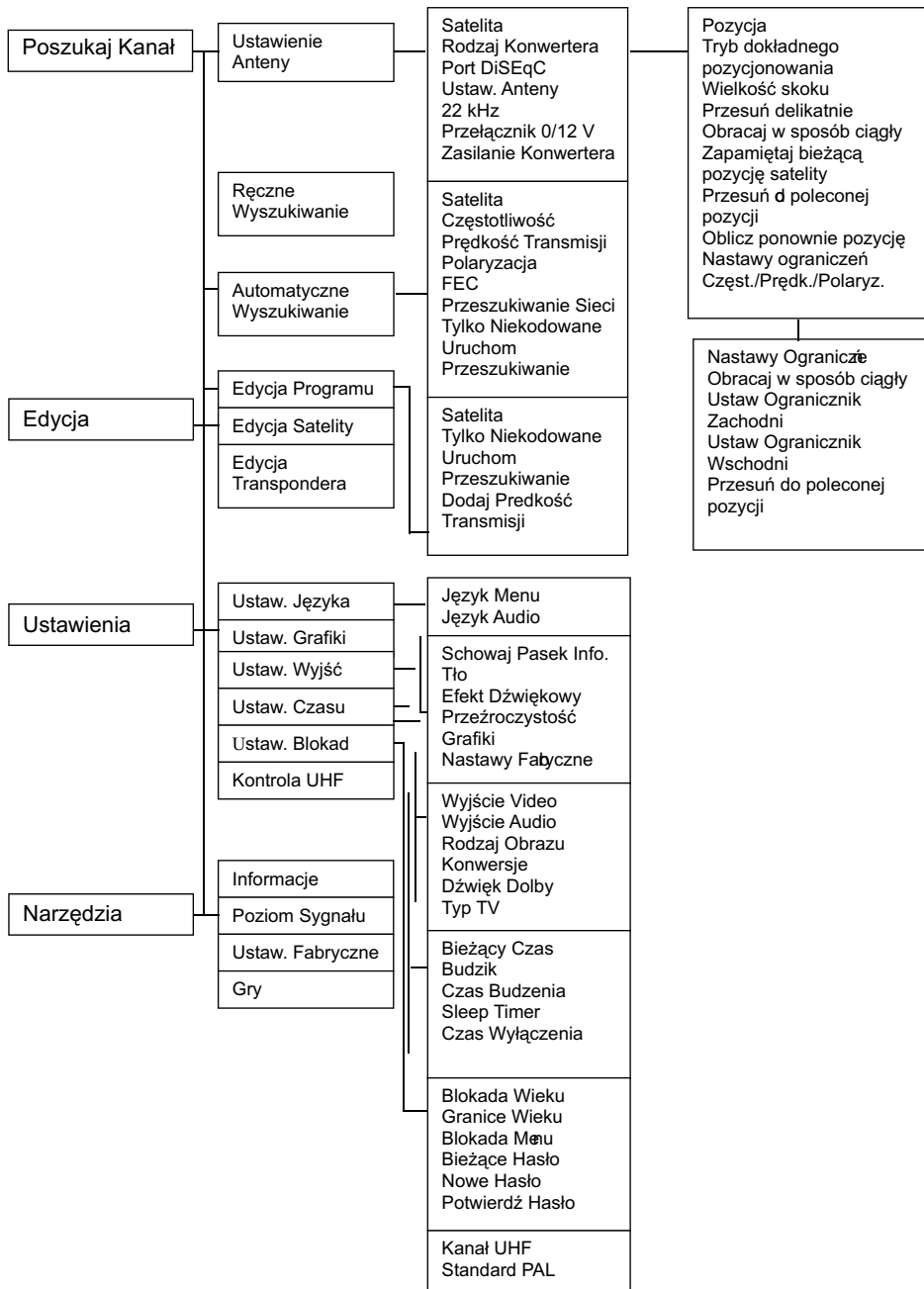
1. Lewy/Prawy: Zmiana Grupy
2. Dolny/Górny: Zmiana Programu
3. CH+/CH-: Zmiana Programu
4. O.K.: Widok Przewodnika Programów
5. VOL+/VOL-: Zmiana Głośności

## 4.6.5 WYBÓR SYGNAŁU AUDIO

Przyciskiem AUDIO pilota wywołujemy poniżej przedstawione okno. Przyciskami ◀/▶ można wybrać kanał LEWY lub PRAWY lub sygnał kombinowany. Jeżeli program nadawany jest w różnych wersjach językowych w oknie AUDIO pojawią się nazwy języków do wyboru. Wyboru dokonujemy przyciskami

▲/▼ .

## 5. MAPA MENU



## 6. AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA I LISTY PROGRAMÓW

### 1. Port szeregowy RS232

Jedną z bardzo ważnych funkcji cyfrowego odbiornika satelitarnego jest możliwość uaktualniania wersji jego oprogramowania oraz listy programów. Jest to dlatego tak istotne, ponieważ cyfrowa transmisja programów telewizyjnych i radiowych przeżywa obecnie niezmiernie dynamiczny rozwój i oferta programowa praktycznie zmienia się każdego miesiąca. Transmisję danych pomiędzy odbiornikiem satelitarnym i komputerem umożliwia złącze RS232. W celu korzystania z programów Arioner i Ariter2SU umożliwiających ładowanie nowego oprogramowania odbiornika, oraz edycji listy programów przy pomocy komputera, należy zaopatrzyć się w kabel do transmisji danych ze złączami typu RS232, o nazwie handlowej 'null-modem 9/9'

Jest to typowy kabel RS232 z tzw. „przeplotem”, ale w celu uniknięcia nieporozumień podajemy poniżej jego schemat połączeń.

1+6 - - 4  
4 - - 1+6  
3 - - 2  
2 - - 3  
5 - - 5  
7 - - 8  
8 - - 7

**Programy Arioner i Ariter oraz aktualne oprogramowanie można pobrać z naszej strony internetowej [www.telstar.com.pl](http://www.telstar.com.pl)**

#### A. Ładowanie nowej wersji oprogramowania odbiornika satelitarnego serii xx18

Aby wgrać oprogramowanie należy:

1. Wyłączyć odbiornik z sieci.
2. Połączyć odbiornik z komputerem kablem null-modem
3. Następnie uruchomić program Arioner oraz wybrać odpowiedni COM z którego ma iść transmisja.
4. Wybrać opcję „open-program” i wybrać odpowiedni plik \*.auc ,który ma być wgrany.
5. Wybrać „Send program to IRD”.
6. Włączyć odbiornik do sieci.

Transmisja powinna się rozpocząć.

**UWAGA!!!!!!!** należy poczekać odpowiedni czas, aż transmisja się zakończy i odbiornik zapamięta program, co sygnalizowane jest zatrzymaniem pracy wyświetlacza.

**Przedwczesne wyłączenie odbiornika może uszkodzić pamięć typu FLASH.**

#### B. Edycja listy programów przy użyciu komputera

**Aby przesłać listę programów z odbiornika Ferguson do komputera należy:**

1. Połączyć odbiornik z komputerem za pomocą kabla RS 232
2. Uruchomić program Ariter (we właściwej dla danej wersji bazy danych wersji)
3. Wybrać COM z którego ma iść transmisja
4. Odbiornik przełączyć w ustawienie STAND BY
5. Wprowadzić za pomocą przycisków numerycznych pilota kod 74621
6. Wybrać ikonę Receive - niebieska strzałka

Transmisja powinna się rozpocząć. Po zakończeniu zachować listę programów w formacie \*.ird

**Aby przesłać listę programów z komputera do odbiornika Ferguson należy:**

1. Połączyć odbiornik z komputerem za pomocą kabla RS 232
2. Uruchomić program Ariter we właściwej dla danej wersji bazy danych wersji
3. Otworzyć odpowiednią listę programów
4. Wybrać COM z którego ma iść transmisja
5. Odbiornik przełączyć w ustawienie STAND BY
6. Wprowadzić za pomocą przycisków numerycznych pilota kod 24680 i upewnić się czy na wyświetlaczu pojawi się komenda "...AIT"
6. Wybrać ikonę Send-czerwona strzałka

Transmisja powinna się rozpocząć. Należy poczekać aż się zakończy

---

## **Aktualne autoryzowane oprogramowanie znajduje się na stronie [www.telstar.com.pl](http://www.telstar.com.pl) .**

Programowanie odbiorników przy pomocy plików pochodzących z innych źródeł może spowodować nieprawidłową pracę odbiornika i zakończyć się uszkodzeniem sprzętu.

Odbiorniki dostarczone użytkownikowi są sprawne, ze sprawdzonymi własnościami użytkowymi i najnowszą wersją oprogramowania. Jeżeli odbiornik pracuje poprawnie, to **nie ma żadnego powodu**, aby wymieniać w nim oprogramowanie !

Każdy użytkownik dokonuje zmiany oprogramowania na własną odpowiedzialność. Wszelkie uszkodzenia sprzętu spowodowane wymianą oprogramowania (w szczególności wymiany boot version) oraz niesprawne odbiorniki z wgraną nieautoryzowaną wersją oprogramowania, niezależnie od daty zakupu, mogą być naprawione w serwisie fabrycznym wyłącznie odpłatnie, a użytkownik musi pokryć koszty naprawy i transportu.

Kiedy należy wymienić oprogramowanie?

1. Jeżeli odbiornik zaczął 'gubić' nastawy i listy kanałów (awaria spowodowana poprzez: nieprawidłowe zasilanie, zakłócenia elektryczne bądź magnetyczne, podłączanie anteny lub innych urządzeń przy włączonym odbiorniku).
2. Dostosowanie odbiornika CI do obsługi nowego modułu, którego nie było na rynku w chwili produkcji odbiornika.

Poza tymi przypadkami nie ma żadnego uzasadnienia dla wymiany oprogramowania !

## 7. SŁOWNIK NIEKTÓRYCH TERMINÓW

### **DiSEqC – Digital Satellite Control**

Standard sygnałów cyfrowych służących do kontroli zewnętrznych urządzeń satelitarnych.

### **EPG – Electronic Program Guide**

Software umożliwiający użytkownikom odbiorników cyfrowych w łatwy sposób odnaleźć interesujący ich program spośród ogromnej ilości kanałów nadawanych w technologii cyfrowej.

### **FEC – Forward Error Correction**

Współczynnik umożliwiający korekcję błędnych bitów w odbieranym przez odbiornik strumieniu.

### **FTA - Free To Air - Programy niekodowane**

### **LNB – Low Noise Block Converter**

Konwerter jest elektroniczną częścią instalacji montowany w ognisku anteny satelitarnej. Odbiera sygnały odbite od anteny i przemienia częstotliwość na sygnał możliwy do transmisji w kablu koncentrycznym i używany przez odbiornik satelitarny.

### **PIN – Personal Identification Number**

Czterocyfrowy kod używany do blokowania i odblokowywania niektórych funkcji odbiornika satelitarnego np. blokada rodzicielska.

### **Parental Control – Blokada Rodzicielska**

Funkcja odbiornika satelitarnego umożliwiająca rodzicom zablokować niektóre programy przed oglądaniem przez dzieci.

Aby móc oglądać zablokowany program każdorazowo trzeba wprowadzić czterocyfrowy kod – hasło.

### **Polarization – Polaryzacja**

Polaryzacja sygnału umożliwia nadawanie kilku programów na tej samej częstotliwości. Sygnał z satelity może być transmitowany z polaryzacją liniową (poziomą lub pionową) lub polaryzacją kołową (lewo lub prawo skrętną).

### **RS 232**

Port danych szeregowych.

### **SCART**

Złącze 21-no pinowe używane do łączenia odbiornika satelitarnego z telewizorem i innych urządzeń elektronicznych.

## 8. USUWANIE PROSTYCH PROBLEMÓW

1. Brak obrazu i wyświetlania na ścianie przedniej odbiornika.  
**Należy sprawdzić podłączenie odbiornika do gniazdka**
2. Brak obrazu przy aktywnym wyświetlaczu na ścianie przedniej odbiornika.  
Sprawdzić połączenie odbiornika z telewizorem.
3. Brak programu satelitarnego przy jednoczesnym pojawieniu się Menu odbiornika satelitarnego.  
Sprawdzić konwerter, polaryzację, prędkość transmisji, podłączenie odbiornika z konwerterem oraz prawidłowe ustawienie anteny.
4. Brak głosu z jednoczesnym prawidłowo wyświetlanym obrazem.  
Sprawdzić połączenie wyjść audio odbiornika satelitarnego z telewizorem (CINCH lub EURO) oraz czy nie jest włączona funkcja Wyciszania (MUTE) w odbiorniku.
5. Nie działa pilot zdalnego sterowania.  
Sprawdzić baterie w pilocie.

## 9. PODSTAWOWE DANE UŻYTKOWE

1. Maksymalna liczba kanałów telewizyjnych i radiowych : 3950
2. Maksymalna liczba grup (w tym grup satelitów i systemowych) : 30
3. Maksymalna liczba obsługiwanych konwerterów : 4
4. Format dźwięku cyfrowego: AC3, wyjście bez regulacji poziomu dźwięku
5. Obsługa DiSEqC 1.0, 1.2 i 1.3 (kompatybilne z obrotnicami firmy STAB), max. 500mA
6. Polskie czcionki, zgodne ze standardem używanym przez operatora Cyfra+, w przypadku innych nadawców nie zapewniamy prawidłowego wyświetlania wszystkich polskich znaków.
7. Modulator kompatybilny ze standardem PAL – od 21 do 69 kanału UHF
8. Napięcie zasilania 230V 50Hz .

## 10. DANE TECHNICZNE TUNERÓW SATELITARNYCH FERGUSON SERII XX18

### 1. TUNER CYFROWY I DEMODULATOR

- Złącze wejściowe RF (nie dot. AF2818SE, AF1018SE) F-żeńskie, IEC 169-24
  - Pasma częstotliwości wejściowej 950 – 2150 MHz
  - Pasma częstotliwości pętli wyjściowej 950 – 2150 MHz
  - Impedancja wejściowa 75 Ohm
  - Poziom sygnału wejściowego - 60 dBm - -30 dBm
  - Zasilanie konwertera  
Polaryzacja pionowa: 13.0 V dc  
Polaryzacja pozioma: 18.0 V dc  
Prąd: 500 mA (Max)  
Zabezpieczenie przeciw przeciążeniowe  
DiSEqC 1.0; 1.2 i 1.3  
22 kHz Tone  
Częstotliwość: 22± 2 kHz  
Amplitude: 0,6 ± 0,2 V
- Demodulacja QPSK
  - Prędkość transmisji 1 – 45 Mb/s

### 2. DEKODOWANIE SYGNAŁU A/V

- Strumień przesyłu danych MPEG – 2 ISO/IES 13818
- Standard Dekodera Video MPEG –2 MP@ML
- Prędkość wejściowa Max, 60 Mbit/s
- Stosunek wymiarów obrazu 4:3, 16:9 (Letter Box)
- Rozdzielczość 720x576 (PAL), 720X480 (NTSC)
- Standard Dekodera Audio MPEG Poziom I i II – ISO/IEC 11172 -3
- Rodzaj sygnału Audio Pojedynczy Kanał/ Podwójny Kanał  
Połączenie Stereo/ Stereo
- Częstotliwość Próbkowania 32, 44,1 i 48 kHz
- Grafika 256 pełen kolor

### 3. PAMIĘCI

- Procesor STI 5518
- Pamięć typu Flash 2 Mb
- Grafika i Pamięć Systemu (SDRAM) 8 Mb

### 4. WEJŚCIA I WYJŚCIA AUDIO/VIDEO

- TV SCART Wyjście Video (CVBS, RGB)  
Wyjście Audio
- VCR SCART Wyjście Video (CVBS)  
Wejście Video (CVBS, RGB)  
Wyjście Audio
- VIDEO (nie dot. AF 1018SE i AF 2818SE) RCA/Cinch, Wyjście Video (CVBS, RGB)
- AUDIO R/L RCA/Cinch Kontrola Głośności i Wyciszania
- RS 232 C 9 pin D – sub Typ  
Współczynnik Transmisji Danych 115,2 Kbps
- ZŁĄCZE DIGITAL AUDIO (nie dot. AF1018SE i AF2818SE) S/PDIF (strumień Dolby Digital)

### 5. ZASILANIE

- Napięcie zasilania 90 – 260 VAC, 50 Hz/60 Hz
- Rodzaj zasilania SMPS
- Pobór energii Max 35 W
- Pobór energii w stanie czuwania > 5 W

### 6. OTOCZENIE

- Temperatura użytkowania + 5 C ~ + 50 C
- Temperatura magazynowania - 40 C ~ + 65 C

### 7. ROZMIARY FIZYCZNE

#### AF 1018 SE

- Wymiary (szer. x głęb. x wys.) 240x150x80 mm
- Waga 1,2 kg

#### AF 2818 SE

- Wymiary (szer. x głęb. x wys.) 260x180x55 mm
- Waga 1,5 kg

#### AF 3018 SE; AF 5018 CI/ AF 6018 CR / AF 7018 UCI

- Wymiary (szer. x głęb. x wys.) 260x180x55 mm
- Waga 1,5 kg